

## Editorial

---

*"Es en la ciencia, y más precozmente en las matemáticas, en donde los alumnos pueden aprender cómo establecer y cómo gestionar la verdad científica en una sociedad democrática. Los medios para realizar este proyecto no son fáciles de inventar ni de poner en marcha, pero aún es más difícil introducir este proyecto y sus consecuencias en la cultura. Sin embargo, únicamente la penetración de la didáctica en la cultura permitirá mejorar la gestión política de la difusión de los saberes y volver más democrático su uso y su creación". Guy Brousseau, 1999.*

Estimados colegas y amigos:

Nuevamente estamos con ustedes, acercando un volumen más de UNION, eso nos da alegría, pero la misma se ve empañada con el enorme dolor por la partida de nuestra querida Nelly Vázquez de Tapia, quién fue, es y será un verdadero ejemplo de vocación docente y de formadora de formadores. Presentamos en este número una breve reseña sobre su fructífera trayectoria, destacando su gran humildad, su indiscutible compromiso y su incuestionable profesionalismo.

En este número presentamos el excelente artículo sobre la formación de docentes de nuestra firma invitada, Vicenç Font Moll, a quien agradecemos especialmente su colaboración con UNION.

Se incluyen interesantes artículos de diversas temáticas, escritos por docentes de diferentes países, todos ellos preocupados pero también ocupados en mejorar la enseñanza en términos generales y en particular la enseñanza de la matemática y de esta manera colaborar con la formación permanente del profesorado de todos los países de la región.

Las secciones fijas nos ofrecen algunas sugerencias para aplicar en el aula que pueden ser adaptadas a los diferentes niveles educativos y a distintos contextos.

Podemos seguir conociendo sobre las obras que realiza la Fundación Canaria Carlos Salvador y Beatriz en distintas líneas, todas ellas apoyando a la educación, sin duda alguna.

Como siempre nuestro agradecimiento a los autores que colaboraron en esta edición y a los evaluadores por su trabajo constante y reiteramos, finalmente, la invitación a todos para publicar en próximos números de UNION.

Un abrazo fraternal.

**Norma S. Cotic – Teresa C. Braicovich**  
**Directoras**

## Editorial

---

*"É na ciência, e mais precocemente nas matemáticas, em onde os alunos podem aprender como estabelecer e como gestionar a verdade científica numa sociedade democrática. Os meios para realizar este projecto não são fáceis de inventar nem de pôr em marcha, mas ainda é mais difícil introduzir este projecto e suas consequências na cultura. No entanto, unicamente a penetración da didáctica na cultura permitirá melhorar a gestão política da difusión dos saberes e voltar mais democrático seu uso e sua criação".*

Guy Brousseau, 1999.

Estimados colegas e amigos

Novamente estamos com vocês, acercando um volume mais de UNION, isso nos dá alegria, mas a mesma se vê empañada com a enorme dor pela partida de nossa querida Nelly Vázquez de Tapia, quem foi, é e será um verdadeiro exemplo de vocação docente e de formadora de formadores. Apresentamos neste número uma breve reseña sobre sua fructífera trajectória, destacando seu grande humildad, seu indiscutible compromisso e seu incuestionable profesionalismo.

Neste número apresentamos o excelente artigo sobre a formação de docentes de nossa assinatura convidada, Vicenç Font Moll, a quem agradecemos especialmente sua colaboração com UNION.

Incluem-se interessantes artigos de diversas temáticas, escritos por docentes de diferentes países, todos eles preocupados mas também ocupados em melhorar o ensino em termos gerais e em particular o ensino da matemática e desta maneira colaborar com a formação permanente do professorado de todos os países da região.

As secções fixas oferecem-nos algumas sugestões para aplicar no aula que podem ser adaptadas aos diferentes níveis educativos e a diferentes contextos.

Podemos seguir conhecendo sobre as obras que realiza a Fundação Canaria Carlos Salvador e Beatriz em diferentes linhas, todas elas apoiando à educação, sem dúvida alguma.

Como sempre nosso agradecimiento aos autores que colaboraram nesta edição e aos evaluadores por seu trabalho constante e reiteramos, finalmente, o convite a todos para publicar em próximos números de UNION.

Um abraço fraternal.

**Norma S. Cotic – Teresa C. Braicovich  
Directoras**